



●発行/杉並区 ●編集/広報課
〒166-8570 杉並区阿佐谷南1-15-1
区の代表電話は ☎3312-2111
FAX 3312-9911 (広報課直通)
http://www.city.suginami.tokyo.jp/

広報 すぎなみ

平成17年 12 / 21 NO.1746

主な記事

あなたの身近な公園で
楽しく自主活動..... 1面
自転車置場の利用登録申請..... 4面
年末年始の区の窓口・急病案内... 8面

〈発行日〉毎月1日・11日・21日

始めよう 美しいまちづくり

あなたの身近な公園で あなたも楽しく自主活動



地域の公園を自分たちの手できれいに

区内に三〇〇カ所近くある区立公園。区民の皆さんにとっては一番身近な公共の施設ともいえます。その公園では、現在、いろいろなボランティアの皆さんが活動しています。掃除や花壇管理、緑化活動など、各団体がアイデアを生かしながら、楽しい活動を進めています。問い合わせは、公園緑地課へ。

「すぎなみ公園育て組」

公園を美しく、気持ちの良い場所に



制度の概要

参加できる人

「すぎなみ公園育て組」は、地域の皆さんが、自分たちで選んだ公園の清掃や植栽の手入れなどの活動を自主的・主体的に行い、区がこれを支援する制度です。

町会・自治会、学校、企業、区民の方などからなる継続的に活動できる五人以上の団体。

12月1日現在、一二団体が一八五名の方が活動しています。

活動内容

地域の皆さんが身近にある公園とのかかわりを持つことで、地域の連帯感を高め、公園利用のモラルを向上させることや、地域に親しまれ愛される公園に育てていくことを目的としています。

区立の公園・児童遊園などにおける清掃活動、樹木のせん定、除草や水やりなどです。

事前に区と協定を結び、

年の瀬を迎え、再び空き巣やひったくりの被害が増えています。そして空き巣の被害を受けたケースの約二割が、ドアや窓の鍵をかけていなかったそうです。ドアの鍵を閉めないで外出したケースのみならず、一階はかけたけど「まさか二階まではよじ登らないだろう」と考え二階の窓の施錠をしなかったケース、オートロックマンションだから大丈夫」と思いドアの鍵をかけず寝てしまつて被害にあったケースなど、もう少し注意をすれば被害を防げたと思われるものが数多くあります。



細事をおろそかにせず

杉並区長 山田 宏



二五年ほど前、私は研修で三カ月間テレビの製造現場で働く機会がありました。コンベアに向かい各々の分担をこなす流れ作業で、一

「五年ほど前、私は研修で三カ月間テレビの製造現場で働く機会がありました。コンベアに向かい各々の分担をこなす流れ作業で、一

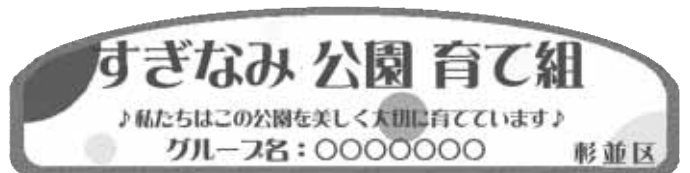
く、仮に最終検査で不良品が見つかるのと全工程を半日止めてでも原因を追究していました。

毎日のように報道される様々な

してしまつて、姿勢から生じてきているように私には思えるのです。かつて凶悪犯罪が多発していたニューヨークの地下鉄は、まず徹底的に落書きを消す「ことからはじめ、次に無賃乗車などの「軽犯罪の取り締りを強化する」姿勢で臨んだ結果、凶悪犯罪そのものが激減したと報告されています。

安全で住みやすい地域や元気な経済を生み出していくために、もう一度「細事をおろそかにせず」という姿勢で来年に臨んでいきたいと思えます。

どうか皆さんもよい年末年始をお迎えください。



「成田かっぱ公園育て組」



代表 重原 隆さん 以前から、個人的に公園のごみ掃除などをしていたこともあって、この制度に参加することにしました。現在、メンバーは20名で、月に2度の定期活動のほか、時間が許す範囲で随時活動しています。活動をきっかけに、近所の方との会話などの交流もできるようになりました。息の長い活動にしていきたいと思えます。



清水 純さん 公園になる前、この場所は見事な雑木林でした。そのころのことを思い描きながら、少しでも公園の環境が良くなるよう、美化活動に取り組んでいます。

活動場所・範囲などを定めます。

区からの支援

清掃・園芸用具などの支給または貸与、ボランティア保険の加入費用を助成します。また、専用のジャンパーや腕章をお貸しすると



参加希望者の募集

「花咲かせ隊」とともに、随時、受け付けをしています。



「花咲かせ隊」

公園の花壇は私たちが世話しています



済美公園での活動 (掘ノ内1 27 40)

「花咲かせ隊」は、地域の皆さんが自主的・主体的に公園の花壇作りを行い、区がこれを支援する制度です。

活動の内容は、花壇の土作りからデザイン、草花の植え付け、除草、水やりなど、日常の維持管理です。

区は、花の苗、肥料、園芸用具を支給します。また技術の向上を図るため、年に一回程度、園芸講座を開催しています。

12年9月の制度開始後、12月1日現在、八九団体、約六五〇名の方が活動しています。



催し

●すぎなみカレンダー・月刊「東京人」
一月増刊発行記念
写真展



すぎなみカレンダー

12月12日に発行した「すぎなみカレンダー」月刊「東京人」一月増刊に掲載された写真や、掲載しきれなかった写真を展示します。歴史、文化、緑ある杉並の魅力が満載で、杉並の良さを再発見できます。
●18年1月4日(水)～11日(水)午前8時30分～午後5時
●(初日のみ)午前10時から(場区役所一階ロビー)無料
●(当日、直接会場へ)まちづくり推進課観覧係

●すぎなみ環境カエルくらぶ
エネルギー部会「我が家の省エネに挑戦」
毎月第二火曜日に、暮ら

記入例

郵便八ガキ

- ①行事名
- ②住所
- ③氏名(フリガナ)
- ④年齢
- ⑤電話番号

(原則1人1枚)

往復八ガキの場合は返信用のあて先も記入をあて先は各記事の申込先(住所が記載されていないものは区役所) 託児のある行事は、託児希望の有無、お子さんの氏名・年齢も記入

しに役立つ省エネ事例を紹介しています。

●18年1月10日(火)午前10時30分～午後4時(会場)あさなぶる荻窪(荻窪5 15 13) (内)住宅の高気密・高断熱化と緑化(区内在住・在勤の方)無料(当日、直接会場へ)岡寺田3223 7367

きれいにカエル隊

毎月一回の路上清掃を続けています。あなたも気軽に参加しませんか。

●18年1月14日(土)午前9時～10時(雨天実施) (場)阿佐谷地区「集合場所」区役所青梅街道側玄関前、清掃場所「中杉通り・青梅街道沿い」高円寺地区「集合場所」高円寺障害者交流館前(高円寺南2 24 18)清掃場所「高円寺南四丁目信号」青梅街道(無料) (場)電話で、環境課内すぎなみ環境カエルくらぶ事務局へ

すぎなみ環境情報館フリーマーケット

●18年1月15日(日)午前10時～午後3時(会場)あさなぶる荻窪・情報資料コーナー(区内在住・在勤の方)(業者不可) (定)二区画(抽選) (費)無料(往復八ガキ(記入例参照)で、1月8日(必着)までにすぎなみ環境情報館(〒167 0051荻窪5 15 13あさなぶる荻窪内)へ)同館3398 3191

講座・講演

●青空の会 楽しく歩きま専科 初級コース
●18年1月12日(木)午前10時(集合)～正午(雨天中止) (場)内集合「上井草保健センター」(上井草3 8

チヨウの観察会

植物とチヨウとの関わりを学びながら、コマダラチヨウの幼虫を探しに行きませんか。
●18年1月15日(日)午前10

●19) 行程「上井草保健センター」観音寺 井草八幡宮 荻窪八幡宮 光明院 白山神社 JR荻窪駅北口(解散) (対)5km以上歩ける方(無料) (当日、直接会場へ)岡上井草保健センター3394 1212 (他)交通事故やケガなどには、各自自己責任でご参加ください

清音中通・上荻窪・上井草青少年育成委員会 桃井はらっぱ 手作り凧あげ大会

手作り、またはお手持ちの凧をお持ちください。
●18年1月15日(日)午後1時～3時(受付は0時30分から)雨天時は、22日(日)に順延(場)桃井はらっぱ広場(桃井3 8 1) (費)無料 (当日、直接会場へ)岡上井草青少年育成委員会3394 530

軽度発達障害児への接し方について

●18年1月24日(火)午前10時～正午(会場)和泉保健センター(和泉4 50 6) (師)坂井天クリニック・久保田須磨(区内在住の方) (定)30名 (費)無料 (場)電話で、和泉保健センター33313 9331へ(先着順)

文化・交流協会

阿佐谷神明宮迎春能
早春の月下に、住吉の松の精であり、和歌の神でも



能「高砂」

ある住吉明神が舞を見せる、能の中でも祝言最上の曲をお楽しみください。
●18年1月2日(休)午前11時開演(阿佐谷神明宮境内)神楽殿(阿佐谷北1 25 5) (内)演目「金剛流半能高砂」、仕舞「養老」、草紙洗「ほか 出演」工藤寛シ

テ、安田登(ワキ)ほか(費)無料(当日、直接会場へ)岡阿佐谷神明宮3330 4824

ご当地詩人の朗読会

●18年2月4日(土)午後1時30分開演(1時開場) (場)細田工務店(阿佐谷南3

WEBチケット予約取扱開始

文化・交流協会では販売しているイベントのチケットが18年1月27日発売開始分から、インターネット上で予約できます。
●ホームページまたは文化・交流協会のホームページ http://nembers.jcom.home.ne.jp/sugainu から予約サイトに接続できます。なお、予約後のご入金

は、郵便振替または文化・交流協会文化係窓口のみとなりますので、ご注意ください。
●18年1月27日(金)午後1時取扱開始(文化・交流協会文化係) (上)荻3 29 5 5311 70 35)



ねじめ正一



谷川俊太郎

●18年1月7日(土)～15日(日)正午～午後9時(最終日は午後3時まで) (場)明石スタジオ(高円寺南4 10 6) (費)無料(当日、直接会場へ)岡高円人展事務局(明石スタジオ内) 日高33 16 0400

杉並アニメーション・ミュージアム

クリスマス&お正月ワクワクプレゼントキャンペーン
2006年版の人気アニメのカレンダーを、ご来館

いただいた方に抽選でさしあげます(数に限りがありますので、当日分がなくなつた場合はご容赦ください)。
●12月23日(祝)～25日(日)、18年1月5日(木)～9日(祝) (費)無料(当日、直接会場へ) アニメーション・ワールド「すぎなみ夢未来アニメーション」

●18年1月8日(日)①午後1時②2時③3時④4時(各一時間) (師)NPO法人西荻まちメディア・徳山高志(小・中学生、高校生(保護者同伴可) (定)各回3名(費)無料(往復八ガキまたはEメール(記入例参照、Eメールの場合は件名に必ず「夢未来アニメ」と入力)に①④の希望、保護者が同伴する場合は人数も書いて、1月5日(必着)までに同ミュージアムへ(先着順)同ミュージアムでも直

接受け付けます
●場・岡杉並アニメーションミュージアム(〒167 0043上荻3 29 5杉並会館三階) 3396 15 10/月曜日 祝日に当たる場合はその翌日 および12月28日～18年1月4日は(休館) office@sam.or.jp http://www.sam.or.jp (他)カレンダーは「日本動画協会」会員各社からの提供です http://www.aia.gr.jp/index.html



© S・SUZUKI

りアニメです。チヨウクの

て、1月5日(必着)まで

て、1月5日(必着)まで

リサイクルひろば高井戸・18年1月の講習会

Table with 5 columns: 講習会名, 日 時, 費用, 定員, 応募方法. Includes items like '廃油(てんぷら油)からの石けん作り体験コーナー' and 'おもちゃのクリニック'.

申し込み・問い合わせは、リサイクルひろば高井戸(高井戸東3 7 4 ☎3331 4360/水・木曜日休館)へ。募集人数に満たない場合は中止することがあります。生ごみたい肥相談は電話で随時受け付けています(回答には数日かかる場合もあります)。

西荻新能 能楽入門 はじめの一步 井草八幡宮で、各コース 合同の発表会も行います。

天文の夕べ 観望会 おうし座・プレアデス星団

10時〜正午 20日(金)〜(B) コース) 金曜日午後7時〜9時(各計二回) 場所 荻地区民センター(桃井4 3 2) ほか 高井戸方面 金春流・辻井八郎 対高井戸 以上の方(各一五名) 費用 二万 一〇〇〇円(往復八ガキマ たはEメール(2面記入例 参照)に希望コースも書いて、NPO法人西荻まちメディア(〒167 0 0 4 3 上 荻2 28 4 ☎info@no-o-machimedia.org)へ (先着順) 関 NPO 法人西荻まちメディア・小笹 ☎0 9 0 2 3 2 7 3 1 1 6

15 (〒167 0 0 5 1 荻窪5 13 あんさんぶる荻窪内) 講演会「省エネと住まい」 震・耐震・免震 18年1月21日(土)午後2時〜4時 場所 阿佐谷地域センター(阿佐谷南1 47 17) 師 東京理科大学理工学部建築学科教授・井口道夫 対区内在住・在勤の方(定員 三〇名) 費用 無料(申込電話で、同館へ(先着順))

リサイクル講習会 不用なネクタイからポシエットを作る 18年1月19日(木)午後1時30分〜4時 場所 あんさんぶる荻窪・環境学習室(荻窪5 15 13) 対区内在住・在勤の方(定員一六名(抽選) 費用 三〇〇円(材料費) (申込復八ガキ(2面記入例参照) 1月11日(必着) まで 同館へ

すぎなみ環境情報館

生活習慣改善教室 ウエストまわりが気になりだしたら 最近ベルトがきつ、内臓脂肪が増えているのではと気になっている方向けの教室です。 時・内・師 18年1月18日(水)午後2時〜4時 忍び寄る動脈硬化と内臓脂肪の知識を学ぼう(せんぼ東京高輪病院医師・出川敏行) 23日(月)午後1時30分〜3時30分 30分ダイエットで内臓脂肪を減らそう(女子栄養大学栄養クリニック管理栄養士・蒲池桂子) 2月1日(水)午後1時30分〜3時30分 生活習慣改善実践のポイント(保健センター管理栄養士・保健師) 場 上井草保健センター(上井草3 8 19) 対区内在住・在勤で全回出席できる方(定員二五名) 費用 無料(申込電話で、上井草保健センター ☎3 3 9 4 1 2 1 2 へ(先着順))

卵について正しく理解し、おいしく食べましょう。 18年1月22日(日)午後1時30分〜3時30分 場所 杉並区保健所健康推進課 ☎3 9 1 1 0 1 5 へ(先着順)

杉並健康ネットワーク 講演会 食のセミナー たまごと健康

自立支援セミナー 語り合おう 高次脳機能障害

障害当事者や家族の方から生の声をつかがい、共に考えていきませんか。 18年1月21日(土)午後1時30分〜4時 場所 杉並障害者福祉会館(高井戸東4 10 5) 内 第一部 当事者、家族からのお話 第二部 懇親会 対高次脳機能障害者とその家族・関係者(費用無料) (申込電話またはファクス(2面記入例参照)で、杉並障害者福祉会館 ☎3 3 3 2 6 1 2 1 FAX 3 3 3 5 3 5 8 1 へ

家族介護者教室 あなたにもできます 簡単クッキング 栄養が偏りがちだが料理するのは大変という方のためにバランスのとれた食事を提案します。男性もどうぞご参加ください(一回のみの参加も可)。 時・場 18年1月15日(日) ブース記念老人保健施設 グレイス(和1 40 15)

介護予防教室 口腔セミナー 基礎知識と嚥下(飲み込み)体操を学びます。 18年1月20日(金)午前10時〜正午 場所 ケア24清水(清水2 15 24) すぎなみ正吉苑内(師) デンタルサポート(株)教育担当 歯科衛生士・新井直美(定員 三〇名) 費用 無料(申込電話で、ケア24清水 ☎5 3 0 3 5 8 2 3 へ(先着順))

介護予防(認知症を含む) サポーター養成講座

18年度から開始する区の介護予防事業でお手伝いいただく、区民サポーターのための講座です。 時・場 内 左表のとおり 対区内在住の方(定員一〇〇名) 費用 無料(申込電話またはファクス(2面記入例参照)で、高齢者住宅サービス課 ☎5 3 0 7 0 6 8 7 へ(先着順) 他 サポーター希望者には18年2月に研修があります

Table with 3 columns: 日 時, 会 場, 内 容. Includes '介護予防(認知症を含む) サポーター養成講座' and '事業見学会'.

専門点訳者実践養成講座(後期) 18年1月14日(土)〜3月24日(金) (時間はお問い合わせください。初日は、午前9時30分から開講式と講演があり、どなたでも参加できます(区後援) 場所 視覚障害者支援総合センター(上荻2 37 10) Keibel・開講式と教科書点訳は、あさんぶる荻窪・荻窪5 15 13) 内・対・定 ①日本語基礎(本講座修了後に応用編に進む意志のある方・一五名) ②日本語応用(パソコン点訳をはじめとしている方・一〇名) ③教科書点訳(文系・理系・図と表。点訳本を作ったことがある方で今後教科書点訳に携わる意志のある方・各五〇名) (費用) 教材費のみ実費(申込電話またはファクスで応募要項を請求のうえ、1月6日(必着)までに視覚障害者支援総合センター ☎5 3 1 0 5 0 5 1 FAX 5 3 1 0 5 0 5 3 へ(同センター・松浦)

土曜日のパパママ学級

18年1月28日(土)午後1時〜4時 荻窪保健センター (〒167-0051 荻窪5 20 1 ☎3391 0015) 【内容】ビデオ、もく浴実習、情報交換など【対象】区内在住で、当日妊娠28週以上の初産のカップル26組【参加費】無料【申込み】往復八ガキに2人の氏名・住所・電話番号・出産予定日を書いて、1月13日(必着)までに同保健センターへ【その他】応募多数の場合、出産予定日などで調整あり

Table with 3 columns: 日 時, 会 場, 内 容. Includes 'グループセミナー(自分を知る! イメージアップを図る)' and '個別カウンセリング'.

就職者セミナー

就職内定へまっしぐら!

「働きたいけど、どうしたらいいかわからない」、「就職活動がうまくいかない」といった就職活動に悩みをお持ちの方などを対象に開催します。 参加者同士の討議、カードを使用した演習、模擬面接のビデオ撮りを実施し、早期の就職の実現をめざします。これまでセミナー受講者の半数近くの方が就職を勝ち取っています。セミナー終了後も、個別カウンセリングを通じて、就職活動を応援します。 時・内 左表のとおり 場所 労働者福祉会館(桃井4 3 2 ☎3 3 9 7 2 5 2 1 FAX 3 3 9 7 6 6 4 1) へ(水・日曜、祝日を除く) ① http://www.joyf-u-suginami.jp ② 託児希望者はお子さんの名前と年齢をお知らせください(保険料の実費負担あり)

Table with 3 columns: 日 時, 会 場, 内 容. Includes 'グループセミナー(自分を知る! イメージアップを図る)' and '個別カウンセリング'.

就職者セミナー

就職内定へまっしぐら!

「働きたいけど、どうしたらいいかわからない」、「就職活動がうまくいかない」といった就職活動に悩みをお持ちの方などを対象に開催します。 参加者同士の討議、カードを使用した演習、模擬面接のビデオ撮りを実施し、早期の就職の実現をめざします。これまでセミナー受講者の半数近くの方が就職を勝ち取っています。セミナー終了後も、個別カウンセリングを通じて、就職活動を応援します。 時・内 左表のとおり 場所 労働者福祉会館(桃井4 3 2 ☎3 3 9 7 2 5 2 1 FAX 3 3 9 7 6 6 4 1) へ(水・日曜、祝日を除く) ① http://www.joyf-u-suginami.jp ② 託児希望者はお子さんの名前と年齢をお知らせください(保険料の実費負担あり)

児童館・学童クラブの嘱託員・パートタイマー・臨時職員

勤務日数	勤務日と時間	勤務場所	資格・要件・年齢	報酬額など (17年度実績)
嘱託員	月曜日以外の午前8時30分～午後9時15分(ローテーションによる8時間勤務)	児童青少年センター	45歳以下(18年4月1日現在)で、①か②のいずれかに該当する方 ①保育士または教員有資格者 ②関連学級(心理・教育・社会・福祉・児童)卒業者(①・②ともに18年4月1日までに取得・卒業見込み可)	月額15万円以上
	日～土曜日の午前8時30分～午後6時15分(ローテーションによる8時間勤務)	児童館・学童クラブ		
嘱託員	第1～4日曜日と平日4日の午前8時30分～午後5時15分(8時間勤務)	児童館		月額7万円以上
パートタイマー	月～土曜日の午前10時30分～午後5時15分または午前11時30分～午後6時15分(6時間勤務)	学童クラブ	50歳以下(18年4月1日現在)で上記資格のある方	時給1210円
			50歳以下(18年4月1日現在)で上記資格のない方	時給1120円
臨時職員	日～土曜日の午前8時30分～午後6時15分(1日8時間以内)	児童館・学童クラブ	上記資格のある方	時給1030円
			上記資格のない方	時給950円



募集します

●児童館・学童クラブ
嘱託員・パートタイ
マー・臨時職員

児童館は、子どもたちが、いつでもだれでも利用できる地域の遊びの場であり、学童クラブは、父母などが共働きしているなどの事情

で、昼間留守になる家庭の児童を対象にした下校後の保育の場です。この児童館・学童クラブの嘱託員などを募集します。

〔内勤務日数など〕左表のとおり
勤務期間 嘱託員 18年4月から1年間(1年単位で5回まで更新可) / パートタイマー 18年4月から1年間(1年単位で2回まで更新可) / 臨時職員 18年4月～19年3月31日の一～六カ月
その他 嘱託員 社会保険加入(月一六日勤務のみ)、交通費支給、有給休暇・被服貸与あり / パートタイマー 社会

杉並区職員(管理栄養士)

〔内第一次選考〕18年1月22日(日) 募集人数 1名
採用予定日 18年4月1日
受験資格 昭和51年4月2日以降に生まれ、管理栄養士の免許を現に有する方(国籍不問)〔内職員課人事係(区役所東棟五階)〕にある申込書を郵送 11月13日(金)〔必着〕持参 11月13日(金)午後5時までに同係へ。詳しくは要綱をご覧ください。〔内同係他〕申込書・要綱は区ホームページからも取り出せます

杉並区奨学生

〔内公立〕月額奨学金一万七〇〇〇円以内、入学準備金一〇万円以内 / 私立 月額奨学金二万九〇〇〇円以内、入学準備金三〇万円以内 / いずれも無利子返還方法 卒業の一年後から一〇年以内に返還(対来春、高等学校、高等専門学校、専修学校(高等課程))に入学予定で、区内に一年以上住み、独立の生計を営む保護者と同居し、経済的な理由で修学が困難な方(ただし、

保険加入、交通費支給(月一万円を限度)、有給休暇・被服貸与あり 募集人数 1名
いずれも若干名(欠員状況による)〔内写真をはった履歴書に希望の職名も書いて、1月20日(必着)までに児童青少年センター(〒167-0051荻窪1-56-3)へ郵送または持参 同センター ☎3393 4760 他履歴書は返却しません

新設 南荻窪区民農園(南荻窪2-20)の利用者を募集します



〔内募集区画数〕88区画(予定 / 1区画 = 約10㎡) 利用期間 = 18年4月1日(土)～19年2月15日(木) 利用料金 = 3000円〔内〕申込条件 = 区内在住、かつ住民登録(外国人登録)をしている方で、耕作できる土地がなく、耕作意欲のある世帯(「世帯」とは、住民票上の世帯をさします) 申込方法 = 往復ハガキ(2面記入例参照)に「南荻窪区民農園利用希望」と書いて、1月10日(必着)までに生活経済課都市農業係へ(抽選) 公開抽選会 = 18年1月24日(火)午後2時から第7会議室(区役所西棟6階) 注意事項 = ①すでに区民農園を利用している世帯の申し込みは無効 ②申し込みは1世帯につき1通に限ります(2通以上の申し込みや他人の名義を借りるなどの不正申し込みは失格) 〔内〕生活経済課都市農業係 〔他〕団体利用も募集中です。詳しくは、12月11日付「広報すぎなみ」または区ホームページをご覧ください

他から奨学金を受ける方は除く)〔内〕学務課就学奨励係(区役所東棟六階) または在学する中学校にある申込用紙に記入の上、18年1月4日(水)～3月3日(金)までに同係へ(区立中学校に在学する方は学校を通じて申し込みできます) 〔内〕同係 地震などの災害時には、断水により、洗濯・トイレなどの生活用水が不足します。そこで、区民の皆さんがお持ちの井戸を区に登録していただき、災害時に活用する制度があります。登録されている井戸には、設置・修理などの費用に助成金制度があります。眠っている井戸をお持ちの方は、ぜひ登録をお願いします。すでに登録済みで、修理などが必要な方は、ご連絡ください。〔内〕助成金額 設置・修理に要した金額の半額(上限五万円まで) 〔内〕対押しポンプもしくは自家発電装置の電動ポンプ井戸で揚水できる状態のもので区内に設置してある井戸をお持ちの方 〔内〕電話番号、防災課地域防災係へ

杉並区立中央図書館を運営する法人

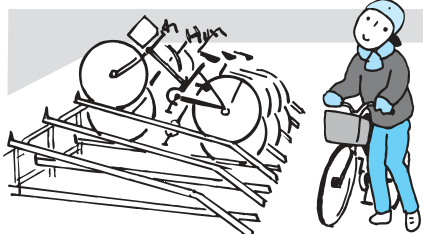
18年度に中央図書館の業務の一部を受託する法人を募集します。 〔内〕電話番号、中央図書館 ☎3391 4800へ。応募資格を確認の上、公募要項をお送りします

18年度杉並区自転車置場の利用登録申請受付

継続利用の方も申請をお忘れなく

問い合わせは、交通対策課自転車対策係へ。

自転車置場の新規(4月から入学・就職予定の方も含む)・継続利用登録を希望する方は申請してください。 〔内〕受付期間 18年1月6日(金)～31日(火) 利用期間 18年4月1日～19年3月31日(1年間) 〔内〕次のすべての条件を満たす方 区内または隣接する区や市に住居または通勤・通学先がある方 通勤・通学のため駅までの往復に自転車を利用する方(買物などでの登録はできません) 住居または通勤・通学先が駅から区で定めた距離(駅ごとに異なり、申請書裏面に赤い円で表示)を超えていない方 〔内〕自転車対策係(区役所西棟五階) または実施駅(表1)の区の広報スタンドなどに置いてある申請書(1月6日から配付)に必要事項を記入し、必要書類(表2)のコピーを添えて、1月31日(消印有効)までに自転車対策係へ郵送または持参(午後5時まで)してください。



募集定数を超えた場合は、2月7日(火)に公開抽選で決定します。抽選場所などはお問い合わせください。 申請できるのは、一人につき一駅(一台)重複して利用申請があった場合は承認を取り消します。 駐車箇所を確認してください 高井戸駅、西永福駅、富士見ヶ丘駅周辺の自転車置場の駐車箇所は各づつ 登録料 4000円 登録手数料の減額・免除を申請する方は、上記のほかに次の書類が必要です 18年4月1日現在、小・中学生または65歳以上の方 生年月日の確認ができるもの(保険証、免許証、住民票等) 2000円(減額後の金額) 身体障害者手帳などをお持ちの方 身体障害者手帳、保健福祉手帳、愛の手帳、難病指定医療券など 免除

表1 登録制実施駅

路線名	駅名
西武新宿線	上井草(南側)
京王井の頭線	西永福、高井戸、富士見ヶ丘
京王線	代田橋、八幡山

表2 申し込みに必要なもの

対象	必要書類(写しても可)	登録料
全員	通勤・通学先の確認ができるもの(定期券、社員証、在勤証明書、学生証など) 18年4月から入学・就職予定の場合は入学許可証、内定通知、あるいは現在お持ちの学生証。	4000円
登録手数料の減額・免除を申請する方は、上記のほかに次の書類が必要です		
18年4月1日現在、小・中学生または65歳以上の方	生年月日の確認ができるもの(保険証、免許証、住民票等)	2000円(減額後の金額)
身体障害者手帳などをお持ちの方	身体障害者手帳、保健福祉手帳、愛の手帳、難病指定医療券など	免除

杉並中継所 環境モニタリング調査結果

17年度は、四回実施する予定です。今回は、8月分の調査結果をお知らせします。問い合わせは、環境課公害対策係へ。

調査の概要

8月24日(水)に杉並中継所のダイオキシン類調査と排水調査
9月5日(月)に杉並中継所と周辺四地点等の排気・換気の化学物質調査

調査結果
ダイオキシン類
杉並中継所の排気・換気塔から排出されるダイオキシン類濃度は、排気塔0.012、換気塔0.018で、環境基準0.6と比較して十分低い濃度でした(濃度単位「pg TEQ/m³」)。

排ガス・大気中の化学物質
杉並中継所から約200m離れた四地点等の化学物質(銅、シアン、硫化水素、

排ガス中の化学物質
杉並中継所の排気・換気では、16年度の濃度範囲をわずかも超えた物質は、七物質ありました(ベンゼン、トリクロロエタン、アクリロニトリル、アルデヒド類、硫化メチル、二硫化炭素、酸化エチレン)。

しかし、東京都環境確保条例による規制基準のある一物質は、ベンゼン、二硫化炭素、酸化エチレンを含めすべて基準値未満の値となっています。

排水中の化学物質
杉並中継所等の排水調査では、五項目で、16年度の濃度範囲を超えています(銅、シアン、硫化水素、

m離れた四地点の結果では、三物質が16年度の濃度範囲を超えました(アルデヒド類、トリクロロエチレン、二硫化炭素)。

しかし、環境基準のある四項目は、すべて基準値未満の濃度でした。

杉並中継所から四、五km離れた二地点の調査結果では、16年度の濃度範囲を超えた物質が七物質ありました(ベンゼン、トリクロロエチレン、アクリロニトリル、アルデヒド、パラジクロロベンゼン、アルデヒド類、二硫化炭素)。

この中で、高井戸第二小学校のベンゼンは、環境基準を超えています。

井草森公園周辺環境問題の健康相談
区は、井草森公園周辺で健康に不調のある方への健康相談を行っています。内容は、医師による問診、診察です。

井草森公園周辺環境問題の健康相談
区は、井草森公園周辺で健康に不調のある方への健康相談を行っています。内容は、医師による問診、診察です。

槽上部の空気調査は、地下汚水槽と公共下水道で実施しましたが、16年度の値と比べて低い濃度となっています。

調査結果報告書は、区政資料室(区役所西棟二階)または区ホームページでご覧になれます。

井草森公園周辺環境問題の健康相談
区は、井草森公園周辺で健康に不調のある方への健康相談を行っています。内容は、医師による問診、診察です。

井草森公園周辺環境問題の健康相談
区は、井草森公園周辺で健康に不調のある方への健康相談を行っています。内容は、医師による問診、診察です。

井草森公園周辺環境問題の健康相談
区は、井草森公園周辺で健康に不調のある方への健康相談を行っています。内容は、医師による問診、診察です。

井草森公園周辺環境問題の健康相談
区は、井草森公園周辺で健康に不調のある方への健康相談を行っています。内容は、医師による問診、診察です。

井草森公園周辺環境問題の健康相談
区は、井草森公園周辺で健康に不調のある方への健康相談を行っています。内容は、医師による問診、診察です。

井草森公園周辺環境問題の健康相談
区は、井草森公園周辺で健康に不調のある方への健康相談を行っています。内容は、医師による問診、診察です。

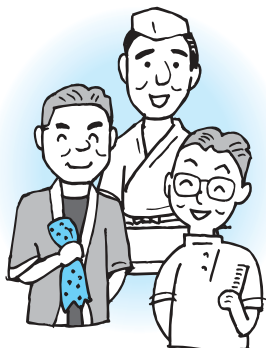
井草森公園周辺環境問題の健康相談
区は、井草森公園周辺で健康に不調のある方への健康相談を行っています。内容は、医師による問診、診察です。

井草森公園周辺環境問題の健康相談
区は、井草森公園周辺で健康に不調のある方への健康相談を行っています。内容は、医師による問診、診察です。

杉並区技能功労者表彰

12月8日(木)、17年度杉並区技能功労者表彰式を行い、60歳以上の方で優れた技能を持ち、永年にわたり後進の模範となっている方々30名を表彰しました。技能功労者の氏名・職種・事業所住所は下表のとおりです。

☎産業振興課商工係



17年度杉並区技能功労者 (敬称略)

職 種	氏 名	事業所住所
大工職	齋藤 忠盛	下井草4丁目
大工職	山田 恭市	松ノ木3丁目
大工職	中川 岳頼	西荻南3丁目
塗装職	小田部 通昭	井草3丁目
配管職	久保田 金藏	西荻北4丁目
電気工事職	下澤 武夫	成田西1丁目
造園職	萩野 公一	成田東5丁目
造園職	高野 裕	成田西2丁目
表具・経師職	加瀬 良夫	荻窪5丁目
洋服仕立職	村山 光夫	今川2丁目
洋服仕立職	窪田 桂	堀ノ内3丁目
時計修理職	橋本 春雄	下井草2丁目
自動車整備職	橋本 好浩	高円寺南4丁目
板金・プレス・旋盤職	金子 堅太郎	桃井4丁目
製菓職	蓮見 道朗	成田東3丁目
製菓職	高橋 六郎	和泉1丁目
調理師	安藤 勇	方南1丁目
理容師	河原 宣雄	高井戸東4丁目
理容師	堀内 新三郎	永福3丁目
理容師	望月 厚	方南1丁目
理容師	松本 末雄	高円寺北1丁目
理容師	飯作 直	阿佐谷北2丁目
クリーニング師	関 又治	大宮2丁目
クリーニング師	横田 甲三郎	堀ノ内2丁目
鍼灸・アンマ・マッサージ・指圧師	大木 隆	高円寺南3丁目
個人タクシー運転職	露崎 喬	和田1丁目
個人タクシー運転職	新國 勝	上井草4丁目
布団仕立職	春日 義夫	下井草5丁目
布団仕立職	田口 忠男	下井草3丁目
その他(電線加工職)	鶴見 日出夫	堀ノ内2丁目

17年度区民健診・がん検診のお知らせ

区内在住で、職場などに健(検)診の機会がない方が対象。入院、加療中の方は受診できません。

問い合わせは、杉並保健所健康推進課 ☎3391 1015

健 検 診 名	対象年齢(18年3月31日現在)	受診期間	受診場所	費用	備 考
区民健診(同時に大腸がん検診も受けられます)	30歳以上	誕生月の1日～末日(誕生月に受診できなかった場合は誕生月の翌々月まで)	指定医療機関	無料	【申込締切】郵送受付=誕生月の2カ月前から翌月末まで、窓口受付=受診期間内の受診できる日まで 【申込みの必要がない方】次の方には誕生月の前月末に受診票を送ります①65歳の方②64歳以下で15・16年度に区民健診を受診した方③66歳以上で14～16年度に区民健診を受診した方
前立腺がん検査	50・55・60・65・70歳	区民健診と同時に受診できます	区内の指定医療機関	700円	【申込み】区民健診を受診する際に医師にご相談ください。 ①前立腺がん検査だけの受診は不可②他区での受診不可
子宮がん検診	20歳以上で偶数年齢または奇数年齢で16年度受診していない方	18年2月28日まで	指定医療機関	1000円	【申込締切】毎週金曜日(必着)
乳がん検診	40歳以上で偶数年齢	18年2月2日～4日、16日～25日の木・金・土曜日午前9時～午前中	杉並保健所3階がん検診室	1000円	X線検査の集団検診。定員40名。 【申込締切】受診希望日の2週間前の火曜日(必着) 【申込み先】杉並区医師会(下記参照)
18年2月の胃がん検診	35歳以上	18年2月2日～4日、16日～25日の木・金・土曜日午前9時～午前中	杉並保健所3階がん検診室	1000円	X線検査の集団検診。定員40名。 【申込締切】受診希望日の2週間前の火曜日(必着) 【申込み先】杉並区医師会(下記参照)

がん検診の受診費用は、受診する窓口でお支払いください。生活保護世帯の方は、費用が免除されますので、事前に健康推進課へお問い合わせください。(要申請)

健 検 診 名	申込方法(ハガキは健 検 診ごとに1人1枚。乳がん・子宮がんは1枚で可)
区民健診 乳がん 子宮がん	【記入内容】①健(検)診希望②住所③氏名(フリガナ)④生年月日(年齢)⑤性別(乳がん、子宮がんは不要)⑥電話番号 【あて先】〒167 0051荻窪5 20 1杉並保健所健康推進課
胃がん	【記入内容】①胃がん検診希望②住所③氏名(フリガナ)④生年月日(年齢)⑤性別⑥電話番号⑦受診希望日(第3希望まで) 【あて先】〒166 0004阿佐谷南3 48 8杉並区医師会胃がん検診担当

カラス対策黄色いごみ袋の 販売店が増えました



黄色いごみ袋

問い合わせは、清掃管理課へ。

カラスには中身が見えないといわれる半透明の黄色いごみ袋が杉並区推奨可燃ごみ収集袋第一号として、10月中旬から区内のスーパーマーケットやドラッグストア、小売店などで販売開始されました。

販売店も少しずつ増え、四五〇に加えて三〇〇の袋も販売されるようになり、カラス被害に悩んでいる方は、ぜひお試しください。

内価格 四五〇円
枚入り 二六〇円 三〇枚入り 二〇〇円
〇円他三〇〇を扱っていない店舗もありますので、店頭でお確かめください。



杉並区社会福祉協議会 基礎介護講座

を、実技中心に学ぶ講座です。
(時)18年1月25日(水)・26日
(木)午前9時～午後4時(場)あ

杉並区「アニメ」物語

12

文●金春 智子
脚本家/阿佐谷在住

映画「リトル・ニモ」は、東京
ムービーで斬新な企画を次々と成
功させてきた故・藤岡豊さんの、



だが、結論を先に言うと、その
夢は結局、藤岡さんが思い描いた
ような形では実現しなかった。

アメリカでの劇場公開は、藤岡
さんが去られた後の、九二年。残
念ながら東京ムービーの直接的な

宿泊施設ガイド

Table with columns for facility name, location, phone number, and rates. Includes entries for 湯の里「杉菜」, ホテル・コニファーいわびつ, 富士学園, and 弓ヶ浜クラブ.

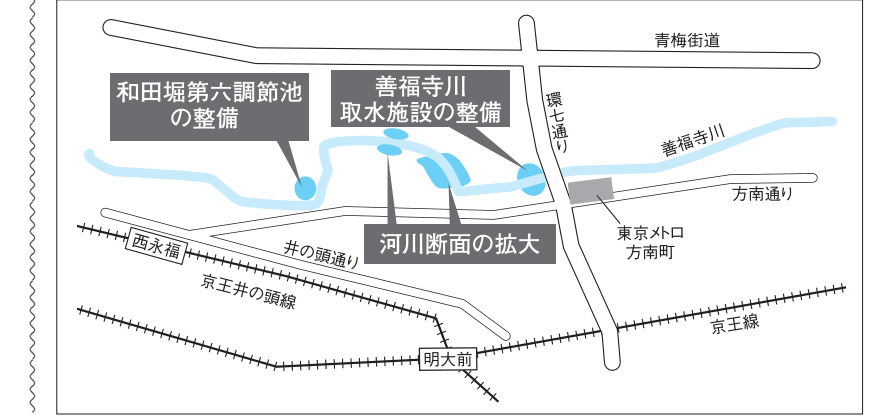
(注)1. 区の宿泊補助の適用を受けるためには、運転免許証・杉並区民証・健康保険証・障害者手帳など区内在住の証明になるもの(コピー可)を現地施設で提示のうえ、書類に記入してください(お持ちにならない時は宿泊補助は適用されません。また、払い戻しはしません)。

Table for direct facilities (直営施設) with columns for facility name, rates, application method, and closure days. Includes 教職員研修所「秋川荘」.

方には先着100名に干支
石けんをさしあげます。
(時)18年1月2日(休)開業か

大きな浸水被害を起し
ました。
都は、区の要請を踏まえ、

http://www.ke
nsetsu.metro.
tokyo.jp/river.
html または1月
1日発行の「広報
東京都」をご覧ください。



年 末 年 始 の お 知 ら せ

区の窓口など

区役所、区役所内の自動交付機、駅前事務所、区民事務所・分室・会議室、福祉事務所、保健所・保健センターなど区の窓口は、原則として12月29日(木)～18年1月3日(火)は休業します。休業日が異なる施設は下表のとおりです。区ホームページの「年末年始の区の業務案内」でも詳細をご覧ください。

休業日が異なる施設

休業日	施設名
12月28日(水)～1月3日(火)	産業商工会館
12月28日(水)～1月4日(木)	地域区民センター(注1)、区民集会所(注2)、和田図書サービスコーナー、区民会館、杉並会館(杉並アニメーションミュージアム)、男女平等推進センター、障害者福祉会館、高円寺・和田障害者交流館、視覚障害者会館、高齢者活動支援センター、敬老会館、児童青少年センター、児童館、勤労福祉会館、社会教育会館、科学館、郷土博物館、上井草スポーツセンター、運動場・温水プール・体育館(注3)
12月31日(土)～1月3日(火)	杉並清掃事務所・杉並清掃事務所方南支所
12月31日(土)～1月4日(木)	図書館(柿木・高円寺・阿佐谷・南荻窪・高井戸・方南)
12月31日(土)～1月5日(木)	図書館(中央・永福・宮前・成田・西荻・下井草) 5日は通常の館内整理日のため休業。

(注)1.阿佐谷地域区民センターは12月27日(火)～1月4日(木)休業、井草地域区民センターは12月28日(水)～1月5日(木)休業。2.四宮区民集会所は12月27日(火)～1月4日(木)休業。3.高井戸温水プール・荻窪体育館・下高井戸運動場は12月28日(水)～1月1日(祝)休業、1月2日(休)～4日(休)は開業。塚山公園運動場、井草森公園運動場、柏の宮公園庭球場は12月29日(木)～1月3日(火)休業。詳細は各施設へ。

その他

証明書交付機	区役所以外の自動交付機は、設置施設により、使用できない日が数日長い場合がありますので、ご注意ください。
各施設のタッチパネル式パソコンなど	年末年始の休業期間中は利用できません。ただし、地域区民センター(井草・阿佐谷・高井戸を除く)は、12月28日(水)と1月4日(木)は午後5時まで利用できます。
各施設の図書室の返却用ブックポスト	年末年始の休業期間中、阿佐谷・高井戸・永福和泉地域区民センターは利用できません。

法律・家事・税務相談予約受付

年内の法律・家事・税務相談は12月27日(火)までです。年始の相談は18年1月5日(木)から実施します(法律相談は毎日、家事相談は火曜日、税務相談は木曜日)。

通常は1週間前から予約を受け付けていますが、年末年始は右表のとおりとなります。

☎電話で、相談予約専用電話 ☎5307 0617へ 区政相談課

年末年始の予約受付

相談日	予約受付日
1月5日(木)	12月22日(木)
6日(金)	26日(月)
10日(火)	27日(火)
11日(水)	1月4日(水)

さざんかねっと(集会施設・スポーツ施設)

12月29日(木)～18年1月3日(火)まで、さざんかねっと(集会施設・スポーツ施設)は、システム点検と保守を行うため、休止します。

施設に設置されているタッチパネル式パソコンなどをご利用の方は、各施設の年末年始の休館日を確認の上、ご利用ください。

年末年始(12/29～1/3) 急病のときは...

24時間対応の医療情報

杉並区急病医療情報センター ☎3423 9909
FAX3423 9933

24時間無休で病院・診療所の案内、急病対応の説明、小児急病相談を行っています(通話内容は録音します。3カ月保存)

急に熱が出た...

休日等夜間急病診療所(杉並保健所2階)

☎3391 1599 FAX3391 6099(まず、電話でご相談ください)

内科、小児科、外科、耳鼻咽喉科

▶平日夜間(小児科のみ) = 午後7時30分～10時30分

受付は10時まで

▶土曜日 = 午後1時～10時(耳鼻咽喉科は午後5時～10時)

受付は9時30分まで

▶日曜・祝日・年末年始 = 午後5時～10時 受付は9時30分まで

当番医

急病医療情報センターが案内します。

☎3423 9909

▶土曜日(耳鼻咽喉科のみ) = 午後1時～5時

受付は4時30分まで

▶日曜・祝日・年末年始 = 午前9時～午後5時

受付は4時30分まで

歯が痛いときは...

歯科休日急病診療所(杉並保健所3階)

☎3398 5666(まず、電話でご相談ください)

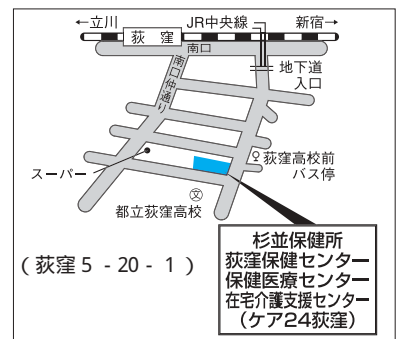
▶日曜・祝日・年末年始 = 午前9時～午後5時 受付は4時まで

休日等夜間薬局(杉並保健所地下1階) ☎3391 5539

▶平日夜間 = 午後7時30分～10時30分

▶土曜日 = 午後1時～10時

▶日曜・祝日・年末年始 = 午前9時～午後10時



人口と世帯

17年12月1日現在、()は前月比

総人口 / 52万7062人(48増)

人口 / 51万6400人(156増)	人口 / 1万0662人(108減)
男 / 24万9626人(48減)	男 / 5271人(35減)
女 / 26万6774人(204増)	女 / 5391人(73減)
世帯 / 28万0463(176増)	世帯 / 8675(95減)

献血 & 骨髄ドナー登録会

献血は200ml献血と400ml献血があります。骨髄ドナー登録は18～54歳までの健康な方であれば登録できます。

皆様のご協力をお願いします。(条件により、お受けできない場合がありますので、あらかじめご了承ください)

☎18年1月12日(木)午前10時～正午、午後1時15分～3時30分 区役所1階ロビー ☎杉並保健所健康推進課 ☎3391 1015

18年1月の各種健康相談

	荻窪保健センター (荻窪5-20-1) ☎3391 0015	高井戸保健センター (高井戸東3-20-3) ☎3334 4304	高円寺保健センター (高円寺南3-24-15) ☎3311 0116	上井草保健センター (上井草3-8-19) ☎3394 1212	和泉保健センター (和泉4-50-6) ☎3313 9331
健康相談(検査は有料) 直接会場へ	13・27日 午前9時～10時30分	12・26日 午前9時～10時30分	10・17日 午前9時～10時30分	10・17日 午前9時～10時30分	12・26日 午前9時～10時30分
子育てに関する相談(計測)・子育て交流	5日午前9時15分～10時30分	13日 午後1時15分～3時	26日午前9時30分～10時15分	25日 午前9時～10時	23日午前9時30分～10時30分
母親学級...母子健康手帳を持って直接会場へ	午後1時30分～4時(日は午前9時30分～)	11・18・25日、2月2日(高井戸保健センターの18日は午後1時～、高円寺保健センターの13日は午後1時～、27日は午前9時30分～)	6・13・20・27日		10・17・24・31日
パパ・ママ学級		25日(事前申込制)	20日(事前申込制) 午後1時30分～4時		
離乳食講習会(無料) 直接会場へ			27日 午後1時30分～3時30分		
乳幼児歯科相談(無料)...電話予約	12・26日午後1時15分～2時30分 13・27日午前9時～10時30分	13・27日午後1時15分～2時30分 16・30日午前9時～10時30分	12・19日午後1時15分～2時30分 24・31日午前9時～10時30分	11日午後1時15分～2時30分 12・25日午前9時～10時30分	16日午後1時15分～2時30分 17・23日午前9時～10時30分
歯の健康相談(無料)	14日(土)午後1時～3時30分	杉並区歯科医師会(阿佐谷南3-34)	問い合わせは、☎3393 0391へ		
ものわずれ相談(無料)...電話予約	4・31日午後1時30分～	11日午後1時30分～	20日午後1時30分～	5日午後1時30分～	19日午後1時30分～
精神保健相談(無料)...電話予約	19・26日 午後1時30分～	5・26日 午後1時30分～	6・26日 午後1時30分～	24日 午前9時30分～	5日 午後1時30分～

(注) 杉並区に転入し、妊婦・乳幼児健診受診票、予防接種受診票が必要な方は、各保健センターまたは区役所1階保健福祉相談窓口へ。